

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 29 päivänä joulukuuta 2000,
tarttuvia spongiformisia enkefalopatioita ja tiettyjen prosessoitujen eläinperäisten proteiinien
käyttöä ruokinnassa koskevista tietyistä suojatoimenpiteistä tehdyn neuvoston päätöksen 2000/
766/EY täytäntöönpanemiseksi tarvittavista valvontatoimenpiteistä

(tiedoksiannettu numerolla K(2000) 4412)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2001/9/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 92/118/ETY⁽²⁾, ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 92/118/EY ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 22 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tarttuvia spongiformisia enkefalopatioita ja eläinperäisten proteiinien käyttöä ruokinnassa koskevista tietyistä suojatoimenpiteistä 4 päivänä joulukuuta 2000 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2000/766/EY⁽⁵⁾ kielletään prosessoitujen eläinperäisten proteiinien syöttäminen tietyille tuotantoeläimille. Kieltoa ei sovelleta tiettyihin prosessoituihin eläinperäisiin proteiineihin myöhemmin vahvistettavien edellytysten vallitessa.
- (2) Tieteellinen ohjauskomitea antoi 26 päivänä kesäkuuta 1998 lausunnon märehittäjien luista saostetun dikalsiumfosfaatin turvallisuudesta. Tieteellinen ohjauskomitea saattoi lausunnon ajan tasalle 26 ja 27 päivänä lokakuuta 2000. Tämän tieteellisen lausunnon ottamiseksi huomioon on välttämätöntä säätää dikalsiumfosfaatin valmistusta koskevat vaatimukset.
- (3) Tieteellinen ohjauskomitea antoi 22 ja 23 päivänä lokakuuta 1998 lausunnon nautaeläinten nahoista tuotettujen hydrolysoitujen proteiinien turvallisuudesta. Tieteellinen ohjauskomitea saattoi lausunnon ajan tasalle 25 ja 26 päivänä toukokuuta 2000. Tämän tieteellisen

lausunnon ottamiseksi huomioon on välttämätöntä säätää hydrolysoitujen proteiinien valmistusta koskevat vaatimukset. Tieteellinen ohjauskomitea totesi, että jos lopputuotteen molekyylipaino on enintään 10 000, tätä voidaan pitää osoituksena tuotantoprosessin tehokkuudesta.

- (4) Päätöksen 2000/766/EY mukaan jäsenvaltiot voivat sallia sellaisten prosessoitujen eläinperäisten proteiinien markkinoille saattamisen, kaupan, tuonnin ja viennin, jotka on tarkoitettu syötettäväksi eläimille, joita ei pidetä, lihoteta tai kasvateta elintarvikkeiden tuotantoa varten. On välttämätöntä vahvistaa edellytykset sen varmistamiseksi, että näitä proteiineja ei voida käyttää muihin kuin sallittuihin tarkoituksiin.
- (5) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Jäsenvaltiot voivat sallia kalajauhon syöttämisen muille eläimille kuin märehittäjille ainoastaan liitteessä 1 säädettyjen edellytysten mukaisesti.
2. Jäsenvaltiot voivat sallia dikalsiumfosfaatin syöttämisen muille eläimille kuin märehittäjille ainoastaan liitteessä 2 säädettyjen edellytysten mukaisesti.
3. Jäsenvaltiot voivat sallia hydrolysoitujen proteiinien syöttämisen muille eläimille kuin märehittäjille ainoastaan liitteessä 3 säädettyjen edellytysten mukaisesti.
4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että käytäessä kaupaa dikalsiumfosfaatin ja hydrolysoitujen proteiinien mukana on oltava liitteen 4 mukainen virallinen todistus.
5. Jäsenvaltioiden on toimitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle luettelo kalajauhoa, dikalsiumfosfaattia ja hydrolysoituja proteiineja valmistavista hyväksytyistä jalostuslaitoksista, jotka toimivat tässä päätöksessä säädettyjen edellytysten mukaisesti, 15 päivän kuluessa tämän päätöksen voimaantulosta. Luetteloon tehtävistä muutoksista on ilmoitettava välittömästi muille jäsenvaltioille ja komissiolle.

⁽¹⁾ EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 62, 15.3.1993, s. 49.

⁽³⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽⁴⁾ EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9.

⁽⁵⁾ EYVL L 306, 7.12.2000, s. 32.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että sellainen rehu, lemmikkieläinten ruoka mukaan luettuna, joka sisältää päätöksessä 2000/766/EY määriteltyjä prosessoituja eläinperäisiä proteiineja, lukuun ottamatta kalajauhoa, dikalsiumfosfaattia ja hydrolysoituja proteiineja, ja joka on tarkoitettu eläimille, joita ei pidetä, lihoteta tai kasvateta elintarvikkeiden tuotantoa varten, valmistetaan laitoksissa, jotka valmistavat yksinomaan tällaisille eläimille tarkoitettua ravintoa.

3 artikla

1. Jäsenvaltiot voivat lähettää muihin jäsenvaltioihin päätöksessä 2000/766/EY määriteltyjä prosessoituja eläinperäisiä proteiineja edellyttäen, että ne on tarkoitettu muihin kuin kyseisen päätöksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdassa kiellettyihin käyttötarkoituksiin, ainoastaan seuraavien lisäedellytysten täytyessä:

- Määränpäällä olevan jäsenvaltion on täytynyt antaa lupa prosessoitujen eläinperäisten proteiinien vastaanottamiselle.
- Prosessoitujen eläinperäisten proteiinien mukana on oltava liitteen 5 mukainen virallinen todistus.
- Prosesoidut eläinperäiset proteiinit on kuljetettava sinetöidyissä kannellisissa säiliöissä tai katetuissa ajoneuvoissa siten, että hävikki estetään, ja siirrettävä suoraan lemmikkieläinten ruokaa tai rehua valmistavaan laitokseen.
- Prosessoituja eläinperäisiä proteiineja muihin jäsenvaltioihin lähettävän jäsenvaltion on Animo-tietokoneverkon⁽¹⁾ avulla ilmoitettava määräpaikan toimivaltaisille viranomaisille kaikista lähetyksistä. Animo-viestiin on sisällyttävä teksti ”ei tarkoitettu syötettäväksi eläimille, joita pidetään, lihotetaan tai kasvatetaan elintarvikkeiden tuotantoa varten”.
- Määränpäällä olevan jäsenvaltion on Animo-järjestelmän avulla ilmoitettava lähtöpaikan toimivaltaiselle viranomaiselle kunkin lähetyksen saapumisesta; jos tällaista tietoa ei toimiteta, lähtövaltion on välittömästi toteutettava aiheellisia toimia.
- Määränpäällä olevan jäsenvaltion on varmistettava, että heidän alueellaan toimivat nimetyt laitokset käyttävät läheystä vain sallittuihin tarkoituksiin.

2. Jäsenvaltiot voivat viedä kolmansiin maihin päätöksessä 2000/766/EY määriteltyjä prosessoituja eläinperäisiä proteiineja edellyttäen, että niitä ei ole tarkoitettu kyseisen päätöksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdassa kiellettyihin käyttötarkoituksiin, ainoastaan seuraavien edellytysten täytyessä:

- Kolmannen maan kanssa tehdään ennen vientiä kahdenvälinen sopimus, johon sisältyy kolmannen maan antama vakuutus sitoutua lopulliseen käyttötarkoitukseen ja pidettyä viemästä prosessoitua eläinperäistä proteiinia maasta paitsi, jos se sisältyy tuotteeseen, joka on tarkoitettu muihin kuin päätöksen 2000/766/EY 3 artiklan 1 kohdan a alakohdassa kiellettyihin käyttötarkoituksiin.
- Prosessoitujen eläinperäisten proteiinien mukana on oltava liitteen 5 mukainen virallinen todistus.

Tällaisen viennin sallivien jäsenvaltioiden on tämän päätöksen tehokasta täytäntöönpanoa silmällä pitäen ilmoitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille kaikista kyseisen kolmannen maan kanssa sovitusta ehdoista ja edellytyksistä pysyvän eläinlääkintäkomitean puitteissa.

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että maahantuojia päätöksessä 2000/766/EY määriteltyjä prosessoituja eläinperäisiä proteiineja, jotka on tarkoitettu muihin kuin kyseisen päätöksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdassa kiellettyihin käyttötarkoituksiin, on käsiteltävä neuvoston direktiivin 97/78/EY⁽²⁾ 8 artiklassa esitettyjen edellytysten mukaisesti.

4. Jäsenvaltioiden on tehtävä asiakirjojen tarkastuksia ja testattava rehuaineita ja rehuseoksia koko tuotanto- ja jakeluketjun pituudelta, jotta varmistetaan tämän päätöksen ja päätöksen 2000/766/EY säännösten noudattaminen. Nämä tarkastukset ja testit on tehtävä muun muassa niillä tiloilla, joissa märehittäjiä pidetään yhdessä muiden eläinlajien kanssa.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle näiden tarkastusten tuloksista 31 päivään toukokuuta 2001 mennessä.

5. Edellä 1, 2 ja 3 kohdassa esitettyjä lisävalvontatoimenpiteitä ei sovelleta

— direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevassa 4 luvussa tarkoitettuihin lemmikkieläinten ruokiin, eikä

— päätöksen 2000/766/EY 2 artiklan 2 kohdassa kyseisen päätöksen 2 artiklan 1 kohdassa esitetystä kiellosta vapautettuihin tuotteisiin edellyttäen, että ne täyttävät tarvittaessa tämän päätöksen liitteissä 1—3 esitettävät edellytykset.

6. Edellä 1 kohdassa esitettyjä lisävalvontatoimenpiteitä ei sovelleta komission päätöksen 97/735/EY⁽³⁾ sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 1999/534/EY⁽⁴⁾, 4 artiklassa tarkoitettuihin prosessoituihin eläinperäisiin proteiineihin.

4 artikla

Päätöksen 97/735/EY 2 artiklaa ei sovelleta prosessoitujen eläinperäisten proteiinien lähetyksiin, joiden mukana on tämän päätöksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu terveystodistus.

5 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2001.

6 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 29 päivänä joulukuuta 2000.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

⁽¹⁾ Komission päätös 91/398/ETY (EYVL L 221, 9.8.1991, s. 30).

⁽²⁾ EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9.

⁽³⁾ EYVL L 294, 28.10.1997, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 204, 4.8.1999, s. 37.

LIITE I

1 ARTIKLAN 1 KOHDASSA TARKOITETUT EDELLYTYKSET

1. Kalajauho on valmistettava ainoastaan kalajauhon tuotantoon käytettävissä jalostuslaitoksissa, jotka toimivaltainen viranomainen on tähän tarkoitukseen hyväksynyt direktiivin 90/667/ETY 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
2. Ennen kuin maahantuotu kalajauho voidaan päästää vapaaseen liikkeeseen yhteisön alueella, jokainen lähetys on analysoitava komission direktiivin 98/88/EY⁽¹⁾ mukaisesti.
3. Kalajauho on kuljetettava suoraan jalostuslaitokselta eläinrehua valmistaviin laitoksiin ajoneuvolla, jolla ei samanaikaisesti kuljeteta muita rehuaineita. Jos ajoneuvoa käytetään myöhemmin muiden tuotteiden kuljetukseen, se on puhdistettava ja tarkistettava perusteellisesti ennen kalajauhon kuljetusta ja sen jälkeen.
4. Kalajauho on kuljetettava suoraan rajatarkastusasemalta eläinrehua valmistaviin laitoksiin direktiivin 97/78/EY 8 artiklan mukaisesti ajoneuvolla, jolla ei samanaikaisesti kuljeteta muita rehuaineita. Jos ajoneuvoa käytetään myöhemmin muiden tuotteiden kuljetukseen, se on puhdistettava ja tarkistettava perusteellisesti ennen kalajauhon kuljetusta ja sen jälkeen.
5. Edellä mainituista 3 ja 4 kohdasta poiketen kalajauhon välivarastointi voidaan sallia ainoastaan, jos se tapahtuu tarkoitukseen varatuissa varastointilaitoksissa, joille toimivaltainen viranomainen on antanut luvan tätä varten.
6. Kalajauhoa sisältäviä rehuja voidaan valmistaa ainoastaan sellaisissa rehuja valmistavissa laitoksissa, jotka eivät valmista rehuja märehittäjille ja jotka ovat saaneet tätä tarkoitusta varten luvan toimivaltaiselta viranomaiselta.

Tästä säännöksestä poiketen toimivaltainen viranomainen voi sallia märehittäjille tarkoitettua rehun valmistuksen laitoksissa, joissa valmistetaan myös kalajauhoa sisältäviä rehuja muille eläinlajeille, edellyttäen että

- märehittäjille tarkoitettujen rehuaineiden kuljetus ja varastointi tapahtuu täysin irrallaan niistä rehuaineista, joiden syöttäminen märehittäjille on kiellettyä,
 - märehittäjille tarkoitettujen rehuseosten varastointi, kuljetus, valmistus ja pakkaaminen tapahtuu täysin erillisesti,
 - toimivaltaiselle viranomaiselle toimitetaan yksityiskohtaiset asiakirjat kalajauhon ostoista ja käytöstä sekä kalajauhoa sisältävien rehujen myynnistä,
 - märehittäjille tarkoitetuille rehuille tehdään rutiinitestejä sen varmistamiseksi, että niissä ei ole päätöksen 2000/766/EY 1 artiklassa määriteltyjä kiellettyjä prosessoituja eläinperäisiä proteiineja.
7. Kalajauhoa sisältävän rehun päällysmarkkinöissä on selkeästi mainittava sanat "sisältää kalajauhoa — ei voida syöttää märehittäjille".
 8. Kalajauhoa sisältävä irtorehu on kuljetettava ajoneuvoissa, joilla ei samanaikaisesti kuljeteta märehittäjille tarkoitettua rehua. Jos ajoneuvoa käytetään myöhemmin muiden tuotteiden kuljetukseen, se on puhdistettava ja tarkistettava perusteellisesti ennen kalajauhoa sisältävän irtorehun kuljetusta ja sen jälkeen.
 9. Kalajauhoa sisältävän rehun, direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevassa 4 luvussa tarkoitettua lemmikkieläinten ruokaa lukuun ottamatta, käyttö ja varastointi on kiellettyä tiloilla, joilla pidetään, lihotetaan tai kasvatetaan märehittäjiä elintarvikkeiden tuotantoa varten.

Tästä säännöksestä poiketen toimivaltainen viranomainen voi sallia kalajauhoa sisältävän rehun käytön ja säilyttämisen tiloilla, joilla pidetään märehittäjiä, jos viranomainen katsoo, että tilalla toteutetaan toimenpiteitä, joilla estetään kalajauhoa sisältävän rehun syöttäminen märehittäjille.

⁽¹⁾ EYVL L 318, 27.11.1998, s. 45.

LIITE II

1 ARTIKLAN 2 KOHDASSA TARKOITETUT EDELLYTYKSET

1. Dikalsiumfosfaatti on valmistettava toimivaltaisen viranomaisen direktiivin 90/667/ETY 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti hyväksymässä jalostuslaitoksessa.
2. Rasvattomaksi puhdistetuista luista saadun dikalsiumfosfaatin
 - on oltava peräisin *ante-* ja *post mortem* -tarkastuksissa ihmisravinnoksi kelpaaviksi katsotuista luista,
 - on oltava valmistettu tuotantomenetelmällä, jossa kaikki luuainees murskataan hienoksi, ja siitä poistetaan rasva kuumalla vedellä ja laimealla suolahapolla (konsentraatio vähintään 4 % ja pH alle 1,5) vähintään kahden vuorokauden ajan. Tämän jälkeen fosfaattipitoista nestettä käsitellään kalkilla, jolloin saostuu dikalsiumfosfaattia pH:ssa 4—7. Tämä kuivataan lopuksi siten, että alkulämpötila on 65—325 °C ja loppulämpötila 30—65 °C, tai vastaavalla asianmukaisella tuotantomenetelmällä, joka on hyväksytty direktiivin 89/662/ETY 17 artiklassa esitetyn menettelyn mukaisesti.
3. Rasvattomaksi puhdistetuista luista saatua dikalsiumfosfaattia sisältäviä rehuja voidaan valmistaa ainoastaan sellaisissa rehuja valmistavissa laitoksissa, jotka eivät valmista rehuja märehittäjille ja jotka ovat saaneet tätä tarkoitusta varten luvan toimivaltaiselta viranomaiselta; pakkausmerkinnöissä on ilmoitettava, että rehu sisältää rasvattomaksi puhdistetuista luista saatua dikalsiumfosfaattia eikä sitä voida syöttää märehittäjille.

Tästä säännöksestä poiketen toimivaltainen viranomainen voi sallia märehittäjille tarkoitettujen rehujen valmistuksen laitoksissa, joissa valmistetaan myös rasvattomaksi puhdistetuista luista saatua dikalsiumfosfaattia sisältäviä rehuja muille eläinlajeille, edellyttäen että

- märehittäjille tarkoitettujen rehuaineiden kuljetus ja varastointi tapahtuu täysin irrallaan niistä rehuaineista, joiden syöttäminen märehittäjille on kiellettyä,
 - märehittäjille tarkoitettujen rehuseosten varastointi, kuljetus, valmistus ja pakkaaminen tapahtuu täysin erillisesti,
 - toimivaltaiselle viranomaiselle toimitetaan yksityiskohtaiset asiakirjat rasvattomaksi puhdistetuista luista saadun dikalsiumfosfaatin ostoista ja käytöstä sekä rasvattomaksi puhdistetuista luista saatua dikalsiumfosfaattia sisältävien rehujen myynnistä,
 - märehittäjille tarkoitetuille rehuille tehdään rutiinitestejä sen varmistamiseksi, että niissä ei ole päätöksen 2000/766/EY 1 artiklassa määriteltyjä kiellettyjä prosessoituja eläinperäisiä proteiineja.
4. Rasvattomaksi puhdistetuista luista saatua dikalsiumfosfaattia sisältävän rehun päällysmarkinnöissä on selkeästi mainittava sanat "sisältää rasvattomaksi puhdistetuista luista saatua dikalsiumfosfaattia — ei voida syöttää märehittäjille".
 5. Rasvattomaksi puhdistetuista luista saatua dikalsiumfosfaattia sisältävä irtorehu on kuljetettava ajoneuvoissa, joilla ei samanaikaisesti kuljeteta märehittäjille tarkoitettua rehua. Jos ajoneuvoa käytetään myöhemmin muiden tuotteiden kuljetukseen, se on puhdistettava ja tarkistettava perusteellisesti ennen rasvattomaksi puhdistetuista luista saatua dikalsiumfosfaattia sisältävän irtorehujen kuljetusta ja sen jälkeen.
 6. Rasvattomaksi puhdistetuista luista saatua dikalsiumfosfaattia sisältävän rehun, direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevassa 4 luvussa tarkoitettua lemmikkieläinten ruokaa lukuun ottamatta, käyttö ja varastointi on kiellettyä tiloilla, joilla pidetään, lihotetaan tai kasvatetaan märehittäjiä elintarvikkeiden tuotantoa varten.

Tästä säännöksestä poiketen toimivaltainen viranomainen voi sallia rasvattomaksi puhdistetuista luista saatua dikalsiumfosfaattia sisältävän rehujen käytön ja säilyttämisen tiloilla, joilla pidetään märehittäjiä, jos viranomainen katsoo, että tilalla toteutetaan toimenpiteitä, joilla estetään rasvattomaksi puhdistetuista luista saatua dikalsiumfosfaattia sisältävän rehujen syöttäminen märehittäjille.

LIITE III

1 ARTIKLAN 3 KOHDASSA TARKOITETUT EDELLYTYKSET

1. Nahoista ja vuodista tuotettujen hydrolysoitujen proteiinien
 - on oltava peräisin sellaisten teurastamossa teurastettujen eläinten nahoista ja vuodista, joiden ruhojen on *ante-* ja *post mortem* -tarkastuksissa katsottu kelpaavan ihmisravinnoksi,
 - on oltava valmistettu tuotantomenetelmällä, jossa nahkojen ja vuotien saastuminen on mahdollisimman vähäistä asianmukaisten toimenpiteiden ansiosta ja jossa raaka-aine käsitellään suolavedellä ja kalkilla, pestään voimakkaasti, aines altistetaan yli 3 tunniksi yli 80 °C:een lämpötilaan pH:ssa yli 11 ja kuumakäsitellään yli 140 °C:ssa 30 minuutin ajan yli 3,6 baarin paineessa, tai vastaavalla asianmukaisella tuotantomenetelmällä, joka on hyväksytty direktiivin 89/662/ETY 17 artiklassa esitetyn menettelyn mukaisesti,
 - on oltava valmistettu ainoastaan hydrolysoitujen proteiinien valmistukseen keskittyvissä jalostuslaitoksissa, jotka toimivaltainen viranomaisella on hyväksynyt tätä tarkoitusta varten direktiivin 90/667/ETY 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti,
 - lisäksi niistä on täytynyt ottaa näyte käsittelyn jälkeen, ja niiden molekyylipainon on oltava alle 10 000.
2. Hydrolysoituja proteiineja sisältäviä rehuja voidaan valmistaa ainoastaan sellaisissa rehuja valmistavissa laitoksissa, jotka eivät valmista rehuja märehijöille ja jotka ovat saaneet tätä tarkoitusta varten luvan toimivaltaiselta viranomaiselta.

Tästä säännöksestä poiketen toimivaltainen viranomaisella voi sallia märehijöille tarkoitettua rehua valmistuksen laitoksissa, joissa valmistetaan myös hydrolysoituja proteiineja sisältäviä rehuja muille eläinlajeille, edellyttäen että

- märehijöille tarkoitettujen rehuaineiden kuljetus ja varastointi tapahtuu täysin irrallaan niistä rehuaineista, joiden syöttäminen märehijöille on kiellettyä,
 - märehijöille tarkoitettujen rehuseosten varastointi, kuljetus, valmistus ja pakkaaminen tapahtuu täysin erillisesti
 - toimivaltaiselle viranomaiselle toimitetaan yksityiskohtaiset asiakirjat hydrolysoitujen proteiinien ostoista ja käytöstä sekä hydrolysoituja proteiineja sisältävien rehujen myynnistä,
 - märehijöille tarkoitetuille rehuille tehdään rutiinitestejä sen varmistamiseksi, että niissä ei ole päätöksen 2000/766/EY 1 artiklassa määriteltyjä kiellettyjä prosessoituja eläinperäisiä proteiineja.
3. Hydrolysoituja proteiineja sisältävän rehun päällysmerkinnöissä on selkeästi mainittava sanat "sisältää hydrolysoituja proteiineja — ei voida syöttää märehijöille".
 4. Hydrolysoituja proteiineja sisältävä irtorehu on kuljetettava ajoneuvoissa, joilla ei samanaikaisesti kuljeteta märehijöille tarkoitettua rehua. Jos ajoneuvoa käytetään myöhemmin muiden tuotteiden kuljetukseen, se on puhdistettava ja tarkistettava perusteellisesti ennen hydrolysoituja proteiineja sisältävän irtorehun kuljetusta ja sen jälkeen.
 5. Hydrolysoituja proteiineja sisältävän rehun, direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevassa 4 luvussa tarkoitettua lemmikkieläinten ruokaa lukuun ottamatta, käyttö ja varastointi on kiellettyä tiloilla, joilla pidetään, lihotetaan tai kasvatetaan märehijöitä elintarvikkeiden tuotantoa varten.
- Tästä säännöksestä poiketen toimivaltainen viranomaisella voi sallia hydrolysoituja proteiineja sisältävän rehun käytön ja säilyttämisen tiloilla, joilla pidetään märehijöitä, jos viranomaisella on katsottu, että tilalla toteutetaan toimenpiteitä, joilla estetään hydrolysoituja proteiineja sisältävän rehun syöttäminen märehijöille.

LIITE IV

TERVEYSTODISTUS

yhteisön sisäiseen kauppaan tarkoitetuille nahoista ja vuodista tuotetuille hydrolysoituille proteiineille / rasvattomaksi puhdistetuista luista saadulle dikalsiumfosfaatille ⁽¹⁾

Tämän terveystodistuksen viitenumero:

Määränpäänä oleva jäsenvaltio:

Lähtövaltio:

Vastuullinen ministeriö:

Todistuksen myöntävä osasto:

I Lähetyksen tunnistetiedot

Hydrolysoidut proteiinit / rasvattomaksi puhdistetuista luista saatu dikalsiumfosfaatti ⁽¹⁾ seuraavasta eläimestä:

.....
(laji)

Pakkauslaji:

Pakkausten lukumäärä:

Nettopaino:

Erän viitenumero:

II Lähetyksen alkuperä

Jalostuslaitoksen osoite ja hyväksyntänumero:

.....

III Lähetyksen määräpaikka

Hydrolysoidut proteiinit / rasvattomaksi puhdistetuista luista saatu dikalsiumfosfaatti ⁽¹⁾ lähetetään

mistä:

(lastauspaikka)

mihin:

(määrämaa ja määräpaikka)

seuraavalla kuljetusvälineellä:

— Tyyppi:

— Rekisterinumero tai aluksen nimi:

Sinetin numero:

Lähetäjän nimi ja osoite:

Vastaanottajan nimi ja osoite:

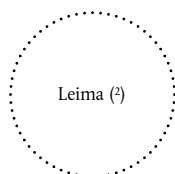
⁽¹⁾ Tarpeeton viivataan yli.

IV Terveyttä koskeva vakuutus

Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri vakuuttaa, että edellä kuvattu tuote

- on valmistettu direktiivin 90/667/ETY mukaisesti hyväksytyssä laitoksessa,
- on valmistettu päätöksen 2001/9/EY liitteessä II / liitteessä III ⁽¹⁾ säädettyjen edellytysten mukaisesti, eikä sitä voida käyttää märehitijöiden ruokintaan,
- kustakin erästä on lisäksi otettu näyte, ja tuotteen molekyylipainon on todettu olevan alle 10 000 ⁽¹⁾.

Tehty ,
(paikka) (päiväys)



.....
(virkaeläinlääkäriin allekirjoitus) ^(?)

.....
(nimi, pätevyys ja virkanimike seuraakosin)

⁽¹⁾ Tarpeeton viivataan yli.

⁽²⁾ Allekirjoituksen ja leiman on oltava erivärisiä kuin painoväri.

LIITE V

TERVEYSTODISTUS

yhteisön sisäiseen kauppaan tai kolmansiin maihin vietäviksi tarkoitetuille päätöksessä 2000/766/EY määritellyille prosessoituille eläinperäisille proteiineille (direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevassa 4 luvussa tarkoitettuja lemmikkieläinten ruokia ja kyseisen päätöksen 2 artiklan 2 kohdassa lueteltuja prosessoituja eläinperäisiä proteiineja lukuun ottamatta), jotka on tarkoitettu muihin kuin päätöksen 2000/766/EY 3 artiklan 1 kohdan a alakohdassa kiellettyihin käyttötarkoituksiin

Tämän terveystodistuksen viitenumero:

Määränpäänä oleva jäsenvaltio:

Lähtövaltio:

Vastuullinen ministeriö:

Todistuksen myöntävä osasto:

I Lähetyksen tunnistetiedot

Prosessoidun eläinperäisen proteiinin tai tuotteen laji:

Seuraavasta eläimestä saatu prosessoitu eläinperäinen proteiini:
(laji)

Pakkauslaji:

Pakkausten lukumäärä:

Nettopaino:

Erän viitenumero:

II Lähetyksen alkuperä

Jalostuslaitoksen osoite ja hyväksyntänumero:

.....

III Lähetyksen määräpaikka

Prosessoidut eläinperäiset proteiinit lähetetään

mistä:
(lastauspaikka)

mihin:
(määrämaa ja määräpaikka)

seuraavalla kuljetusvälineellä:

— Tyyppi:

— Rekisterinumero tai aluksen nimi:

Sinetin numero:

Lähtäjän nimi ja osoite:

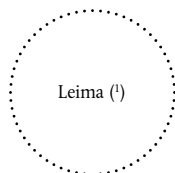
Vastaanottajan nimi ja osoite:

IV Terveyttä koskeva vakuutus

Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri vakuuttaa, että edellä kuvattu tuote

- on valmistettu direktiivin 90/667/ETY mukaisesti hyväksytyssä laitoksessa,
- sisältää päätöksessä 2000/766/ETY määriteltyjä prosessoituja eläinperäisiä proteiineja, eikä sitä voida käyttää sellaisten tuotantoeläinten ruokintaan, joita pidetään, lihotetaan tai kasvatetaan elintarvikkeiden tuotantoa varten.

Tehty
(paikka) (päiväys)



.....
(virkaeläinlääkäriin allekirjoitus) (!)

.....
(nimi, pätevyys ja virkanimike suuraakkosin)

(!) Allekirjoituksen ja leimen on oltava erivärisiä kuin painoväri.